

# 日・EU 市民交流事業

## ウィーン市民とのスポーツ交流事業

(ウィーンマラソン・マイドリンク市民とのスポーツ交流事業)

旅行期間 2016年4月6日(水)～2016年4月12日(火)



NPO 法人・ぎふ長良川走ろう会

日・EU 市民交流年記念事業 ウィーン市民とのスポーツ交流事業

2016. 1. 10

NPO 法人・ぎふ長良川走ろう会

- 1、2016. 4. 5 (火) : 東横インセントレア前泊 (希望者) トリプル 3348 円 ツイン 3672 円 シングル 5724 円 税抜き
- 2、2016. 4. 6 (水)

集合時間 : 午前 5 時 55 分 【時間厳守】

集合場所 : 中部国際空港、国際線 3 階出発フロア、オーストリア航空チェックインカウンター

- ・オーストリア航空 OS 8564 便 中部国際空港発 07:55 ⇒ 成田空港着 09:05
- ・オーストリア航空 OS 052 便 成田空港発 11:20 ⇒ ウィーン着 16:20

入国審査、税関審査を受ける。入国カード (機内にて記入)、パスポート提出。

事前に日程表で宿泊 YH を確認しておく。

到着ロビーは 1 階、送迎バスにてユースホテルに直行する。

ウィーン空港 ⇒ AT Vienna - Myrthengasse YH (シャトルバスにて)

Tel. 43152363160 Fax 43-1-523-5849

1070 Vienna, Myrthengasse 7 AUSTRIA

時間があれば、YH の近所を散歩、土地勘を養う。(地図参照)



ユーロの紙幣とユーロのコイン

旅の注意事項

●パスポート、現金、イーチケット

パスポート、現金、イーチケットは、ベストに縫いこんだ財布、腹巻の中などに入れ、肌身離さず身に着けていること。ウエストバックやポシェットの中に入れておくと、拘られたり、トイレの中に置き忘れたり、置き引きにあったりして、紛失する恐れがある。現金はその日に使う分だけ、小分けして持つこと。

また、カメラ、電子辞書など狙われやすいものも首から下げるひもなどで、スリ、紛失に気をつける。

パスポートは写真のページのコピーを持っておく。

クレジットカードは 1 枚だけの持参とし、番号、有効期限、カード会社の緊急連絡先を控えておく。

●病気・ケガ

日頃の常備薬 (カゼ薬、胃腸薬、頭痛薬) を持参する。

持病が旅行先で発生したときのことを想定し、緊急処置の方法を意識しておく。

加入している海外旅行保険の緊急連絡先などをメモしておく。

また、付帯されているサービス内容を認識しておく。

治療・救援費用、賠償責任、携行品、入院一時金

緊急時の現金の手配、電話による通訳

クレジットカード、パスポート紛失時のサポート

交通事故には、特に注意する。

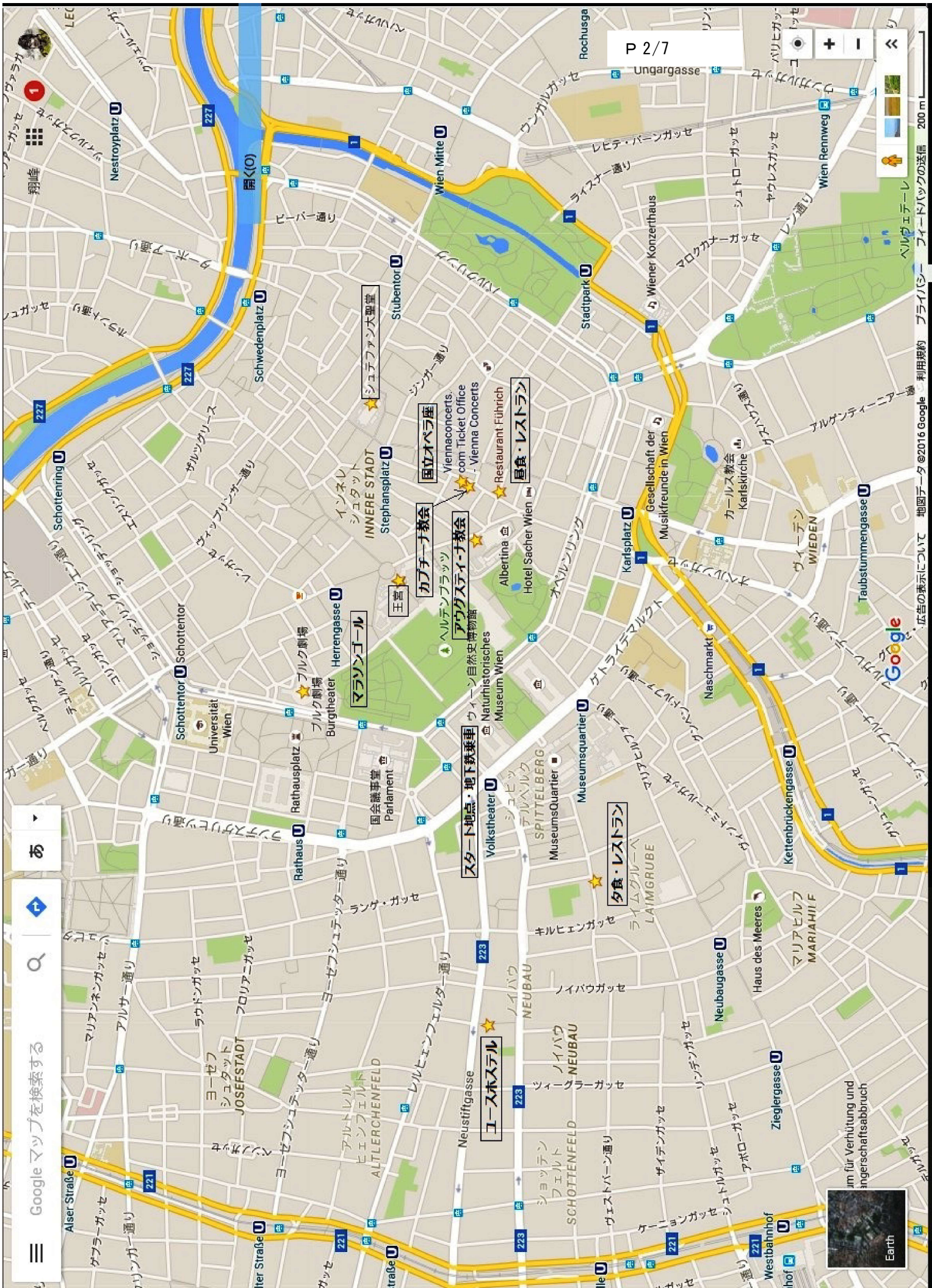
ウィーン時差 7時間遅らせる

ウィーン気温	4月	5月	6月
最低	5.0	9.0	11.0
最高	15.0	19.0	22.0

●ウィーンから日本への電話のかけ方

国際電話識別番号 00+日本の国番号 81+市街局番 (0 を取る) +番号

00-81-58-392-8734



Google マップを検索する

あ

P 2/7

Earth

Google

広告の表示について 地図データ ©2016 Google 利用規約 プライバシー

## ウィーン

ハプスブルク家の神聖ローマ帝国、オーストリア・ハンガリー帝国の都として数百年間もヨーロッパの政治、文化の中心であった栄光の都。今はオーストリアの首都で人口160万。モーツァルトやベートーベン、シューベルト、ヨハン・シュトラウスらが活躍し、ウィーン・フィルやウィーン少年合唱団があることから“音楽の都”として有名。また、19世紀のユーゲントシュティル(アールヌーボー)とともにバロック建築が多いことから、“バロックの都”とも呼ばれる。郊外には広大なウィーンの森が広がる“森の都”でもある。また、ハプスブルク家以来の伝統を誇る“お菓子の都”として甘党の憧れの的。カフェもウィーンが発祥の地で、ケーキとカフェのメッカともいえる。カフェ・コンデイトライ(洋菓子喫茶)では4000種ものウィーン菓子が味わえる。市内観光にはすべての市内交通に乗り放題の24時間、72時間チケットの利用が便利。72時間チケット+名所、博物館、美術館が割引になるウィーンカードもある。9月中旬～6月毎日曜の王宮礼拝堂でのウィーン少年合唱団のミサは無料(立見席)で聴け、そのあと団員たちとの記念撮影やサインがもらえる。国立オペラ座や楽友協会ホールでのコンサートも立見席なら学生が毎日通えるほど安い。

### ウィーンユースホステル AT Vienna - Myrthengasse

1070 Vienna, Myrthengasse 7 AUSTRIATel. 43-1-523-6316 Fax 43-1-523-5849

#### ●YHへの公共交通機関での行き方

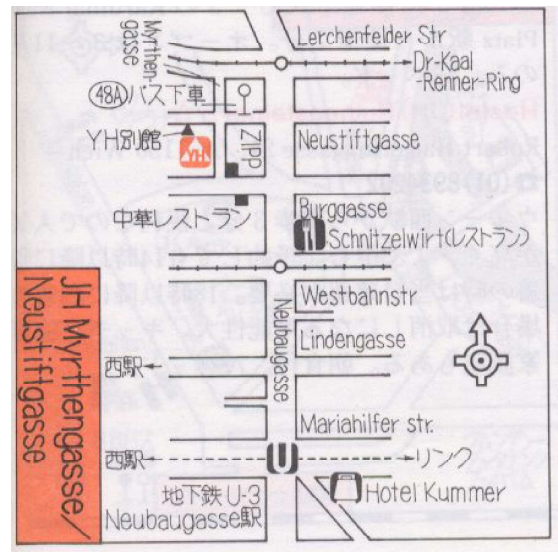
ウィーン両駅から徒歩25分。またまたは地下鉄U-3Neubaugasse駅(西駅から2つ目)から徒歩15分。後者の場合はNeubaugasseを約10分のBurggasseで左折して、最初の角を右折してMyrthengasseに入ると左手にある。別館はさらにNeustiftgasseまで出て左折した左手にある。U-2、3のVolkstheater駅(市電Dr-Karl-Renner-Ring)からは市バス48Aに乗り、3つ目で下車。進行方向に歩き最初の角を左折した右手がYH。市電46番、バス13Aを利用してよい。

#### ●特色

西駅とリンクのちょうど中間にある緑の窓わくの瀟洒な伝統的建物。入口には鉄製YHマークの看板が下がっている。中心街あるため混み合う。建物に蔭がからまる緑いっぱいの中庭には白木のテーブルと緑の椅子が置かれ、いつもホステラーたちが話に花を咲かせている。青いカーテンがかかる寝室の多くは4人室(他に2、6人室も)で、シャワー付の部屋も。ランドリー完備。別館は歩いて3分ほど離れたノイシュティフトガッセに面した5階建ての伝統的建物。受付は本館の方で。食事提供。

受付 7.00-深夜1.00

設備 ・洗濯設備 ・荷物預かり ・シーツ代込み ・クレジットカードOK



入場料・拝観料など59Euro

当日購入する: 会計

起床: 6:00、朝、ウィーン1区内をジョギング、7:00朝食、8時 YH出発

世界遺産指定、旧市街地区 ウィーン市内、リンクの中を観光する。

マイドリング区の駐在員: エベリンさんによるガイド(お礼 3ユーロ/一人)

08:30 - 09:00 Augustinerkirche アウグスティーナ教会 見学・礼拝 無料

09:00 - 10:00 Hofburg 王宮 共通入場券12.5Euro

10:00 - 10:15 Spanish riding school (only outside) スペイン乗馬学校(素通り)

10:15 - 11:30 シュテファン寺院内部ガイドツアー8Euro、カタコンベ見学ツアー

5Euro (ガイドツアースタート10:30!)

11:30 - 12:30 lunch in the restaurant "Fuhrich" 昼食15Euro オーストリア料理3コース

12:30 - 13:15 Kapuzinerkirche カプチーナ教会、皇帝納骨所 入場券5.5Euro

13:30 - 14:30 the Staatsoper 国立オペラ座 オペラ座内部の見学ガイドツアー7.5Euro

14:30 - 15:00 地下鉄駅"Schwedenplatz" まで歩きU4に乗りシェンブルン宮殿下車

15:00 - シェンブルン宮殿 グランドツアー15.9Euro日本語無料オーディオガイド

YHに戻り、ユースホステルで夕食、自由時間

3コースの昼食(前回の例)

Leekcream soup

Roast pork with sauerkraut and

dumplings in a napkin

Apple strudle with cream

YHの部屋割り(4人部屋なら)

・4人部屋

高橋、渡邊、井川、武藤

・4人部屋

河合、大塚、内田

・4人部屋

高井、小池、安井、大石

・4人部屋

横山、横山、片岡、塚原

・4人部屋

高橋、寺嶋、葛谷、横幕

#### 4、2016.04.8（金）：ウイーンYH泊

P 4/7

起床：6：30、朝、ウイーン1区をジョギング、8：00朝食、9時 YH出発

##### ■日・EU 市民交流年記念事業（国際課 澤田さん 日程調整中）

ウイーン市民とのスポーツ交流事業（スケジュール例）

（ウイーンマラソン・マイドリンク市民とのスポーツ交流事業）

- ・09：00am ユースホステルにて、エベリン ラグナーさんを待つ。エベリンさんが区役所まで連れて行ってくれます。
- ・09：30am ウイーン市12区役所 区長室 訪問 挨拶  
区長の紹介を受け、交流、細江市長のメッセージを渡す
- ・10：30am 市民交流、マラソン体験談交流など
- ・12：30 昼食

エベリン ラグナーさん(岐阜市担当者) 電話 4072434 携帯電話 0664-4850369 wic@vienna.at  
我々の滞在先 Youth hostel Vienna - Myrthengasse  
Myrthengasse 7、Neustiftgasse 85, 1070 Wien  
Tel:01-52363160

##### ■ゼッケンピックアップ

ウイーン市民とのスポーツ交流事業終了後、⇒ 地下鉄U2 Krieau駅 エベリンさんが我々をアテンドしてくれます。

#### REGISTRATION DESK

Vienna Sports World Messe Wien, Hall D

Entry Trabrennstrase, 1020 Vienna

Friday, April 8, and Saturday, April 9, 2016.

Opening hours daily from 10.00 am to 7.00 pm.

Access is easy with public transport! Use subway line U2, get off at station "Krieau".

#### 5、2006.04.9（土）：ウイーンYH泊

##### ■ヴァッハウ渓谷の観光

ヴァッハウ渓谷/Wachauは3000キロ近く流れるドナウ川沿い随一の景勝地です。静かに流れるドナウ川を見ているだけでも、まるで時間が止まっているかのようです。ドナウ川が渓谷左右の岩山をかき分けてゆったりとうねり、渓谷の斜面には一面に広がるワイン畑が連なります。丘の上の廃墟は中世の山城の威容を留め、その下のドナウ沿いの小さな村には300年以上にもなる民家が肩を寄せ合うように集まっています。地質と気候に恵まれたヴァッハウ渓谷は白ワインの王様と言われるリースリング種/Rieslingの産地としても良く知られ、「杉だま」が下がるホイリゲ/Heurige（造り酒屋）での味わいは格別でしょう。

##### ■行動予定

起床：6：30、朝、ウイーン1区をジョギング、  
8：00朝食、8時45分 YH出発

コンビネーションチケット  
昼食、送迎バス等  
9,500円日本にて前納

- 08:45-09:15 ユースホステルお迎え
- 09:15 国立オペラ座前出発。
- 10:30 クレムス観光（車窓）  
ヴァッハウ渓谷の中心にあるワイン商人の町「クレムス」は、車窓よりご案内いたします。
- 11:45 メルク観光
- 12:00- 13:30 メルク修道院見学（1時間）  
オーストリアのゆりかごの愛称を持つ街「メルク」では、オーストリア・パロックの真珠ともいわれるメルク修道院を訪ねます。  
メルク修道院で昼食  
ヴァッハウ渓谷流域の町・村々を観光（車窓）
- 17:45 ウィーン到着 国立オペラ座 解散
- 18:30 夕食 レストラン 7Stern Bräu

レストラン 7Stern Bräu のメニュー、次ページ

明日のマラソン準備整える、夕食は近所のレストランにて必勝パーティー（YHは休み）

レストランの名前：7Stern Bräu

住所、電話：SIEBENSTERNGASSE 19 1070 VIENNA +43 1 523 86 97

**7 Stern Bräu - Beer culture is celebrated here!**  
**Siebensterngasse 19 ,1070 Vienna**

**Phone: +43 1 523 86 97**

**Fax: +43 1 523 25 80**

**Opening times:**

**Monday - Sunday: 11:00 a.m. - 24:00 p.m.**

**Kitchen operation: 11:30 a.m. - 23:00 p.m.**

**24, 25 and 26 December closed**



**Reservation and pre-orders at: [office@7stern.at](mailto:office@7stern.at)**  
**You can find us on our website - [www.7stern.at](http://www.7stern.at)**

## **MENU PROPOSALS**

**3-course menu daily from 11:30a.m. - 11:00p.m. € 17,00 p.p.**

**\* for groups of 15 Pax minimum order in advance**

### ***Starters:***

***Viennese potato soup with porcini mushrooms***

***Beef soup with liver dumplings***

***Soup with profiteroles***

***Small mixed salad***

### ***Main dishes:***

***Viennese Schnitzel***

***from pork and potato salad***

***Fried chicken Schnitzel***

***with fried potatoes***

***Roast pork***

***with sauerkraut and bread dumpling***

***Goulash***

***with bread dumpling***

***½ portion of spare ribs***

***with cocktail sauce, chilli sauce and fried potatoes***

### ***Vegetarian dishes:***

***Spinach strudel***

***with feta cheese, parsley potatoes and garlic cream sauce***

***Vegetable patties***

***with lettuce salad and garlic cream sauce***

### ***Desserts:***

***Apple strudel***

***with whipped cream***

***Cream cheese nougat dumplings***

***with raspberry sauce***

P 5/7



### ■デュルンシュタインの観光

デュルンシュタインは多くの村が点在するヴァッハウ渓谷でも特に美しいところです。周りに広がるワイン畑、ホイリゲでの美味しいワイン、設備の整ったホテル、レストラン、丘の上の廃墟にちなむ言い伝え、空気に塗られた教会。グループ旅行で来た駆け足観光でデュルンシュタインを通過するときに、「こんなところに1泊して、ゆっくりしたい。」と、誰もが自分の心のかけらを落としてゆくことでしょう。

### ■ デュルンシュタインの買い物(名物)

ワインなら白、フルーティなブーケの辛口リースリンク種はワインの王様です。その他ヴァッハウの果樹園で栽培されたフルーツを発酵蒸留したシュナップス蒸留酒。蜂蜜。ギャラリーもあるので気に入った水彩画も良い思い出になるかも知れません。ヴァッハウのパンも有名ですが、お土産にはむかなでしょうね。因みにヴァッハウの民族衣装、特に金色に輝く女性の帽子飾りは、オーストリアで最も有名なものです。

## 6、2016. 04. 10 (日) : ウイーンYH泊

起床 : 5 : 30 できるだけ早く6:00 am には朝食を食べ (YH OK)、6 : 30にYH出発、スタート地点に向かう

・6時30分 YH出発 徒歩15分 ⇒ 地下鉄U3 Volkstheater 駅 ⇒地下鉄U1 Stephans Platz 駅 乗換 ⇒ Alte Donau  
アルテドナウ駅

●ウイーンマラソン参加 スタート時間 9 : 00 制限時間6 : 00

スタート、Wagramerstrasse / UN Building / Reichsbrücke ゴール リンク内 "Burgtheater バルグ劇場"

夕食時、完走パーティー 前日のレストランにて夕食 無事完走おめでとう

18:00 夕食 レストラン 7Stern Bräu

## 7、2016. 04. 11 (月) : 機中泊

起床 6 : 00 朝食 7 : 00

YH出発 8 : 00 ⇒ 送迎バスにてウイーン空港 9 : 00

ウイーン空港発11:10 ルフトハンザ航空 LH 1235便 ⇒ フランクフルト着12:35

## 8、2016. 04. 12 (火) :

フランクフルト発13:50 ルフトハンザ航空 LH 736便 ⇒ 中部国際空港着08:15

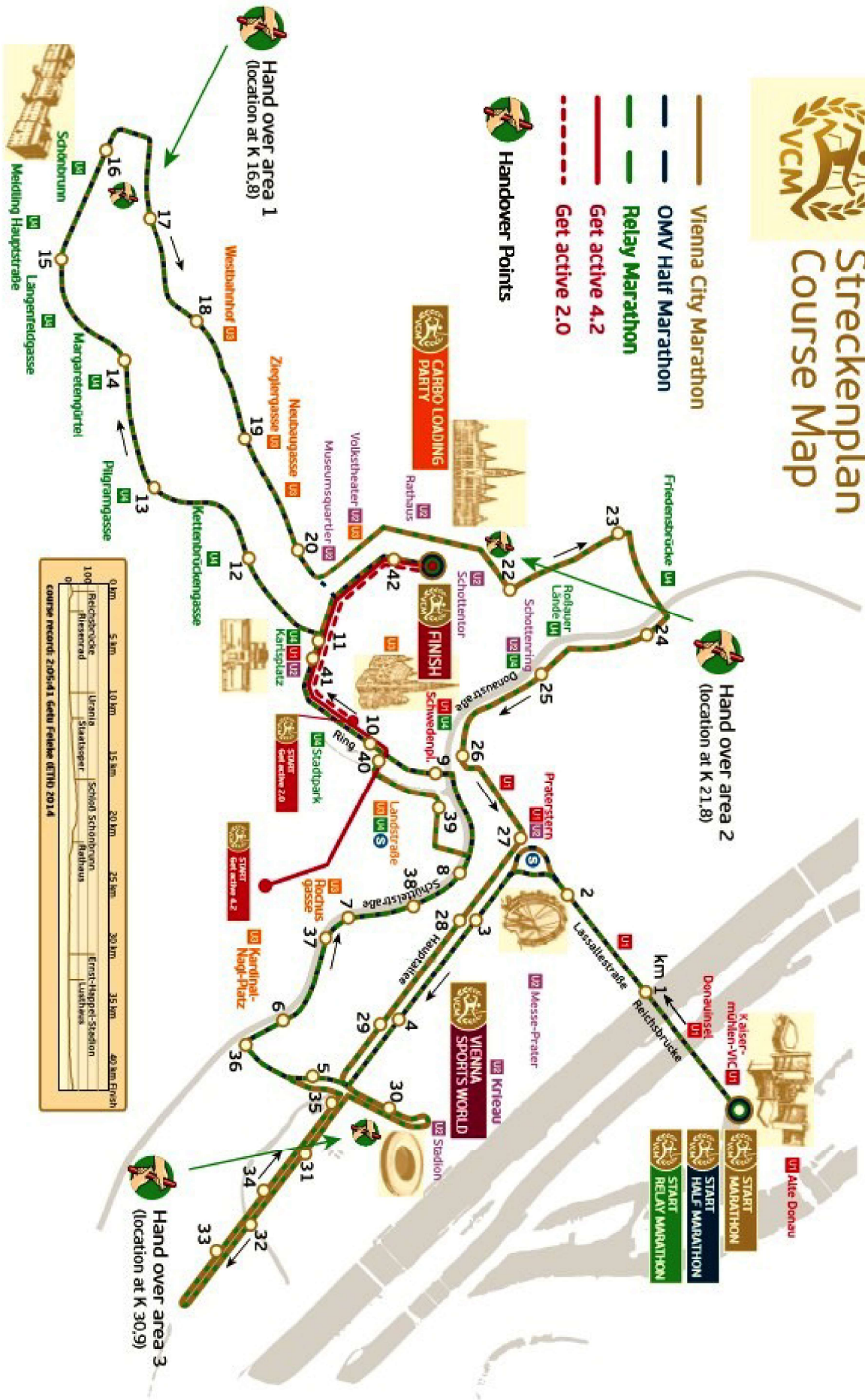
お疲れ様でした



# Streckenplan Course Map

- Vienna City Marathon
- OMV Half Marathon
- Relay Marathon
- Get active 4.2
- Get active 2.0

Handover Points



course records 2015/14 2014 2013 2012 2011 2010 2009 2008 2007 2006 2005 2004 2003 2002 2001